



**EUROOPA PETTUSTEVASTASE AMETI (OLAF) NING  
EUROOPA LIIDU KRIMINAALÕIGUSALASE KOOSTÖÖ AMETI  
(EUROJUST)  
VAHELINE TÖÖKORRALDUS**

**EUROOPA PETTUSTEVASTASE AMETI (OLAF) NING  
EUROOPA LIIDU KRIMINAALÕIGUSALASE KOOSTÖÖ AMETI (EUROJUST)  
VAHELINE TÖÖKORRALDUS**

**Preambul**

Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF) ja Euroopa Liidu Kriminaalõiguslase Koostöö Amet (edaspidi „Eurojust“), mõlemad edaspidi koos nimetatuna „pooled“,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikleid 85 ja 325,

võttes arvesse komisjoni 28. aprilli 1999. aasta otsust 1999/352/EÜ (muudetud kujul)<sup>1</sup>, millega asutati Euroopa Pettustevastane Amet, ja eelkõige OLAFi volitusi korraldada haldusjuurdlusi, et võidelda pettuste, korruptsiooni ja muu liidu finantshuve kahjustava ebaseadusliku tegevuse vastu,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. septembri 2013. aasta määrust (EL, Euratom) nr 883/2013<sup>2</sup>, mis käsitleb Euroopa Pettustevastase Ameti juurdlusi (edaspidi „OLAFi määrus“), eriti selle artikleid 13 ja 16, mis on Eurojustiga tehtava koostöö aluseks,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. novembri 2018. aasta määrust (EL) 2018/1727 Euroopa Liidu Kriminaalõiguslase Koostöö Ameti (Eurojust) kohta ning millega asendatakse ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 2002/187/JSK (edaspidi „Eurojusti määrus“), eriti selle artikli 2 lõiget 1, artikli 3 lõiget 6, artiklit 47 ja artiklit 51,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrust (EL) 2018/1725<sup>3</sup>, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ,

võttes arvesse komisjoni 11. detsembri 2018. aasta otsust (EL) 2018/1962<sup>4</sup>, millega kehtestatakse sise-eeskirjad isikuandmete töötlemise kohta OLAFis,

võttes arvesse Eurojusti isikuandmete töötlemist ja kaitset käsitlevat töökorda, mis kiideti heaks nõukogu 19. detsembri 2019. aasta rakendusotsusega (EL) 2019/2250 ning mille Eurojusti kolleegium võttis vastu 20. detsembril 2019. aastal,

arvestades, et pooltel on ühine huvi tõhustada koostööd, et muuta pettuse, korruptsiooni ja muu Euroopa Liidu finantshuve kahjustava ebaseadusliku tegevuse vastane võitlus võimalikult

---

<sup>1</sup> EÜT L 136, 31.5.1999, lk 20–22.

<sup>2</sup> ELT L 248, 18.9.2013, lk 1–22, muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. detsembri 2020. aasta määrusega (EL, Euratom) 2020/2223, millega muudetakse määrust (EL, Euratom) nr 883/2013 seoses Euroopa Prokuratuuriga tehtava koostöö ja Euroopa Pettustevastase Ameti juurdluste tulemuslikkusega (ELT L 437, 28.12.2020, lk 49).

<sup>3</sup> ELT L 295, 21.11.2018, lk 39.

<sup>4</sup> ELT L 315, 12.12.2018, lk 41.

tõhusaks ning vältida jõupingutuste dubleerimist,

arvestades, et 24. septembri 2008. aasta praktiline kokkulepe Eurojusti ja OLAFi vahelise koostöö korra kohta (2008/C 314/02) tuleks asendada käesoleva töökorraldusega,

arvestades, et Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei ole Eurojusti määrus Taani suhtes siduv ega kohaldatav,

on kokku leppinud järgmises:

## **I PEATÜKK**

### **ÜLDSÄTTED**

#### **Artikkel 1 Koostöö eesmärk**

1. Käesoleva töökorraldusega kehtestatakse raamistik poolte vaheliseks koostööks, sealhulgas teabe ja isikuandmete vahetamiseks.
2. Poolte vahelise koostöö eesmärk on tõhustada võitlust pettuste, korrupsiooni ning muu ELi finantshuve kahjustava kuritegeliku ja ebaseadusliku tegevuse vastu.
3. Pooled teevad koostööd täielikus kooskõlas oma vastavate õigusraamistikega. Sellega seoses ei loo käesolev töökorraldus liidu õiguse alusel täiendavaid õigusi ega kohustusi ning ei piira OLAFi ja Eurojusti volitusi reguleerivate sätete kohaldamist.

#### **Artikkel 2 Mõisted**

Käesolevas töökorralduses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a] „liikmesriik“ – Euroopa Liidu liikmesriik, kes osaleb Eurojusti ja OLAFi määrustes;
- b] „ametikohtal töötav isik“ – isik, kes töötab ühe poole heaks, eelkõige Eurojusti liikmesriike esindavad liikmed, asendusliikmed ja assistendid, Taani esindaja Eurojustis, kolmandate riikide sideprokurörid Eurojustis, personal, lähetatud riiklikud eksperdid, ajutised töötajad, töövõtjad ja praktikandid;
- c] „töötaja“ – isik, kes töötab ühe poole heaks Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ametnike personalieeskirjade ja muude teenistujate teenistustingimuste alusel;
- d] „sideprokurör“ (ja tema assistendid) – isik, kes on kolmanda riigi poolt Eurojusti lähetatud Eurojusti ja kõnealuse kolmanda riigi vahel enne 12. detsembrist 2019 sõlmitud koostöölepingu või Eurojusti ja kolmanda riigi vahel Eurojusti määruse artikli 47 lõike 1 kohaselt sõlmitud töökorralduse alusel;

e] „isikuandmeid“ tuleb mõista lähtuvalt määruse (EL) 2018/1725 artikli 3 lõikes 1 esitatud määratlusest.

### **Artikkel 3**

#### **Koostöö ulatus**

1. Pooled teevad koostööd institutsioonilistes, strateegilistes ja operatiivküsimumustes. Käesolevas töökorralduses sätestatud koostöö hõlmab poolte volitustega seotud valdkondi, sealhulgas pettust, korruptsiooni, rahapesu, keskkonnakuritegusid, intellektuaalomandikuritegusid või muud ebaseaduslikku tegevust, mis kuuluvad poolte praeguste või tulevaste volituste alla.
2. Pooled teevad koostööd ka juhtumites, mis mõjutavad ainult ühte liikmesriiki, kuid millel on liidu tasandil tagajärjed ja millega seoses on liikmesriigi pädev asutus või OLAF taotlenud abi Eurojustilt.
3. Poolte konkreetsed eesmärgid võib kokku leppida ühe- või mitmeaastases tegevuskavas, mis võtab nõuetekohaselt arvesse poolte inim- ja finantsressursse.
4. Käesolev töökorraldus ei kehti sisejuurdlustele, mida OLAF viib läbi Eurojusti ametikohtadel töötavate isikute suhtes kooskõlas OLAFi määruse artikliga 4, Eurojusti määruse artikli 75 lõikega 1 ning kolleegiumi 15. juuli 2020. aasta otsusega 2020-03 (pettuste, korruptsiooni ja muu liidu huve kahjustava ebaseadusliku tegevuse tõkestamisega seotud Eurojusti sisejuurdluste tingimuste kohta).

## **II PEATÜKK**

### **INSTITUTSIOONILINE JA STRATEEGILINE KOOSTÖÖ**

#### **Artikkel 4**

#### **Kontaktrühmad**

1. Kumbki pool loob oma kontaktrühma. Kumbki pool määrab oma kontaktrühma liikmed ja teavitab vastavalt sellest teist poolt.
2. Iga kontaktrühma liige tegutseb kontaktpunktina ja koordineerib poolte vahelist koostööd. Pooled võivad määrata konkreetsete koostöötegevuste jaoks ajutised kontaktpunktid.
3. Kontaktrühmad kohtuvad vähemalt kord aastas kas füüsiliselt või elektrooniliste vahendite kaudu, et arutada ja koordineerida ühist huvi pakkuvaid küsimusi ning hinnata käesoleva töökorralduse praktilist rakendamist. Kontaktrühmade kohtumisi juhatavad pooled kordamööda.
4. Kontaktrühmad valmistavad ette käesoleva töökorralduse artiklis 5 osutatud kõrgetasemelised kohtumised ja käesoleva töökorralduse rakendamise hinnangud kooskõlas selle artikliga 20.

#### **Artikkel 5**

#### **Kõrgetasemelised kohtumised**

1. OLAFi peadirektor ja Eurojusti president kohtuvad kummagi poole taotlusel vähemalt kord aastas, et arutada ühist huvi pakkuvaid küsimusi ning leppida kokku strateegilistes suundades, et omavahelist koostööd parandada.
2. Kui ei ole teisiti kokku lepitud, korraldavad pooled kohtumisi kordamööda. Kohtumised toimuvad korraldava poole ruumides või – kui see ei ole võimalik – elektrooniliste vahendite kaudu.

## **Artikkel 6**

### **Strateegilise koostöö vormid**

1. Pooled võivad vahetada strateegilist teavet, näiteks suundumusi ja probleeme, saadud kogemusi ja muid oma tegevusega seotud tähelepanekuid ja järeldusi, mis võiksid nende tööd toetada.
2. Pooled võivad teha koostööd seoses seminaride, õpikodade ja konverentsidega, sealhulgas üksteist teavitades ja sellistes tegevustes osalema kutsudes või korraldades ühist huvi pakkuvaid ühistegevusi.

## **Artikkel 7**

### **Institutsioonidega arvamuste vahetamine**

OLAFi peadirektor võib kutsuda Eurojusti vastavalt vajadusele osalema OLAFi määruse artikli 16 lõikes 1 osutatud arvamuste vahetuses, eelkõige juhul, kui need on seotud horisontaalsete ja süsteemsete küsimustega, mis tõstatasid OLAFi lõplike juurdlusaruannetega seotud järelmeetmete käigus.

## **Artikkel 8**

### **Koostöö seoses ametikohtadel töötavate isikutega**

1. Pooled võivad teha koostööd kutsekoolituse valdkonnas, näiteks korraldades selles valdkonnas ühistegevusi.
2. Pooled võivad koostada oma töötajate jaoks vahetusprogramme.
3. Pooled võivad kokku leppida esindaja lähetamises teise poole juurde. Ülesanded, õigused ja kohustused, teenused, kulud ja muud rakendamiseks seotud üksikasjad lepitakse kokku poolte vahelises eraldi kokkuleppes.

### **III PEATÜKK**

## **OPERATIIVKOOSTÖÖ**

#### **Artikkel 9**

#### **Operatiivkoostöö vormid**

Poolte vaheline operatiivkoostöö võib hõlmata järgmist:

- a) vastastikuse abi ja nõu pakkumine, mis võib olla pooltele kasulik nende ülesannete tõhusaks ja tulemuslikuks täitmiseks;
- b) koostöö operatiivjuhtumites, eelkõige koordineerimiskoosolekute, koordineerimiskeskuste ja muude operatiivkoosolekute raames;
- c) osalemine ühistes uurimisrühmades;
- d) OLAFi õiguslike soovitusetega seotud tugi, sh soovitude edastamine ja järelmeetmed;
- e) koostöö Eurojusti omaalgatuslike juhtumite raames;
- f) operatiivteabe, sh isikuandmete edastamine omal algatusel või taotluse alusel;
- g) tuginemine teise poole suhtlusele Taani, kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega, kasutades vastavate kontaktpunktide võrgustikku, kui kontaktpunktid on sellega nõus.

#### **Artikkel 10**

#### **Operatiivkoosolekud**

Kui üks pool osaleb operatiivkoosolekul, mis käsitleb uuritavat juhtumit ühes või mitmes liikmesriigis, teavitab ta asjaomaseid riiklikke ametiasutusi teise poole kaasamise lisaväärtusest ja edendab teise poole osalemist sellistel operatiivkoosolekutel.

#### **Artikkel 11**

#### **Ühised uurimisrühmad**

1. Kui kas Eurojust või OLAF osaleb liikmesriikide loodud ühises uurimisrühmas, mis kuulub käesoleva töökorralduse reguleerimisalasse, teavitab ta sellest vajadusel teist poolt ja teeb liikmesriikidele ettepaneku kaaluda teise poole osalemist ühises uurimisrühmas.
2. OLAF võib taotleda, et Eurojust paluks asjaomaste liikmesriikide pädevatel asutustel luua ühine uurimisrühm juhtumite jaoks, mis on seotud OLAFi volituste piires toimunud ebaseadusliku tegevusega. Sellisel juhul võib OLAF ärgitada asjaomaseid pädevaid asutusi nõustuma ühise uurimisrühma loomisega.

## **Artikkel 12**

### **Õiguslikud soovitused**

1. Seoses oma õiguslike soovitustega võib OLAF taotleda Eurojustilt abi, sealhulgas
  - a) kaasates Eurojusti, et anda selgitusi ja nõuandeid hagide aegumist, tõendite vastuvõetavust ja muid asjakohaseid kaalutlusi käsitlevate siseriiklike eeskirjade kohta;
  - b) taotledes Eurojusti abi pädevate kohtuasutuste tuvastamisel;
  - c) edendades kriminaalmenetluste järelmeetmeid.
2. OLAF edastab Eurojustile asjakohast teavet, mis on seotud ühe või mitme liikmesriigi pädevatele asutustele edastatud õiguslike soovitustega.

## **Artikkel 13**

### **Operatiivteabe vahetamine**

1. Igasuguse operatiivteabe, sealhulgas isikuandmete vahetamine või edastamine poolte vahel võib toimuda üksnes käesoleva töökorralduse artiklis 1 sätestatud eesmärkidel ja kooskõlas poolte vastavate õigusraamistikega.
2. Operatiivteabe vahetamine toimub põhimõtteliselt Eurojusti määruse kohas(t)e liikmesriiki esindava(te) liikme(te) või nende asendusliikmete ning konkreetse juhtumiga seotud OLAFi uurijate/osakonnajuhtide vahel. Kui see on vajalik pädeva liikmesriiki esindava liikme või tema asendusliikmete tuvastamiseks Eurojusti määruse alusel, võib operatiivteabe vahetamine toimuda esialgu kummagi poole määratud operatiivsete kontaktpunktide vahel.
3. Pooled võivad vahetada operatiivteavet kas omal algatusel või taotluse alusel. Operatiivteavet taotlev pool teatab teisele poolele, mis eesmärgil teavet taotletakse. Teabe omaalgatusliku edastamise korral teavitab teavet esitav pool teist poolt teabe esitamise eesmärgist ja teabe kasutamise piirangutest.
4. Kui see aitab toetada ja tugevdada liikmesriikide uurimisorganite ja prokuratuuride koostööd ja nende tegevuse kooskõlastamist või kui OLAF on edastanud liikmesriikide pädevatele asutustele teabe, mis annab alust kahtlustada pettust, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust, mille puhul on tegemist raske kuriteoga, edastab OLAF Eurojusti volituste piires asjakohase teabe Eurojustile.
5. Kui ühe poole edastatud operatiivteave langeb kokku teise poole töödeldud teabega, teatab vastuvõttev pool olemasolevast kokkulangevusest. Vastuvõttev pool taotleb vajadusel kokkulangevuse aluseks oleva teabe esitaja nõusolekut, et edastada operatiivteave teisele poolele.
6. Pooled püüavad hoida üksteist kursis vahetatud operatiivteabe mis tahes järelmeetmetega, sealhulgas konkreetse juhtumi menetlemise katkestamise või lõpetamise otsustega.

## **Artikkel 14**

### **Teabevahetuskanalid**

Operatiivteabe vahetamine poolte vahel toimub turvaliste kanalite ja sidevahendite kaudu,

kasutades asjakohaseid tiptasemel turbemeetmeid, näiteks krüpteerimist, nt pettustevastase infosüsteemi postkasti, võttes arvesse juhtumi konkreetseid asjaolusid.

## **VI PEATÜKK**

### **ANDMEKAITSE**

#### **Artikkel 15**

##### **Üldsätted**

1. Isikuandmete vahetamine ja edasine töötlemine peab toimuma kooskõlas poolte õigusraamistikega ja nende alusel.
2. Pooled peavad registreerima käesoleva töökorralduse raames toimuva andmete edastamise ja vastuvõtmise, sealhulgas sellise edastamise alused.
3. Määruse (EL) 2018/1725 artiklis 10 loetletud andmete eriliike võib vahetada üksnes juhul, kui poolte vastav õigusraamistik seda lubab ning kui need on rangelt vajalikud ja proportsionaalsed käesoleva töökorralduse artiklis 1 sätestatud eesmärkidel. Pooled võtavad asjakohaseid tehnilisi ja korralduslikke meetmeid, mis on selliste andmete tundlikkusega proportsionaalsed.
4. Pooled peavad teineteisega konsulteerima enne mis tahes otsuste tegemist seoses individuaalse taotlusega käesoleva töökorralduse kontekstis töödeldud isikuandmete juurdepääsuks, nende parandamiseks või kustutamiseks, tagamaks, et teise poolte tõstatatud põhjendusi mis tahes piiranguteks võetakse nõuetekohaselt arvesse. Eurojust peab tagama, et kui see on asjakohane, võetakse nõuetekohaselt arvesse nende riigiasutuste arvamusi, kes isikuandmed algselt Eurojustile esitasid. Lõplik otsus tehakse edastavale poolele teatavaks hiljem.
5. Kui poolel on põhjust arvata, et tema poolt varem edastatud isikuandmed on ebaõiged, ebatäpsed, aegunud või neid ei oleks tulnud edastada, teatab ta sellest teisele poolele, kes parandab või kustutab isikuandmed, võttes arvesse oma õigusraamistikku, ning teavitab sellest.
6. Kui poolel on põhjust arvata, et teiselt poolelt varem saadud isikuandmed on ebaõiged, ebatäpsed, aegunud või neid ei oleks tulnud edastada, teatab ta sellest teisele poolele, kes esitab selles küsimuses oma seisukoha.
7. Pooled tagavad, et on kehtestanud vajalikud tehnilised ja korralduslikud meetmed, et kaitsta käesoleva töökorralduse alusel edastatud, salvestatud või muul viisil töödeldud isikuandmeid juhusliku või loata hävitamise, kaotsimineku, muutmise, avalikustamise või juurdepääsu eest. Kui käesoleva töökorralduse alusel edastatud andmeid on kahjustanud vastuvõttev pool, teavitab see pool vajadusel saatvat poolt rikkumisest ja võetud leevendusmeetmetest.



## **Artikkel 16**

### **Isikuandmete säilitamise tähtajad**

Isikuandmeid säilitatakse nii kaua, kui see on vajalik eesmärkide täitmiseks, milleks neid käesoleva töökorralduse artikli 1 ja poolte vastavate õigusraamistike alusel koguti või töödeldi. Kumbki pool säilitab saadud andmed kooskõlas oma õigusraamistiku ja vastavate säilitustähtaegadega.

## **V PEATÜKK**

### **LÕPPSÄTTED**

## **Artikkel 17**

### **Juurdepääs dokumentidele**

1. Enne mis tahes otsuse tegemist seoses isiku taotlusega juurdepääsuks dokumentidele, mis kumbki pool on saanud käesoleva töökorralduse alusel teiselt poolelt, tuleb konsulteerida teise poolega.
2. Dokumendi loonud pool, kellega konsulteeritakse, peab määrama vastamise tähtaja, mis võimaldaks teisel poolel järgida enda vastamise tähtaegu, kuid mis ei ole lühem kui viis päeva. Kui dokumendi loonud poolelt ei saada vastust määratud tähtaja jooksul, jätkab pool, kellelt taotleti juurdepääsu teiselt poolelt saadud dokumendile, enda üldsuse dokumentidele juurdepääsu käsitlevate eeskirjade järgimist, arvestades dokumendi loonud poole õigustatud huvi kättesaadava teabe alusel.
3. Selle artikli lõigete 1 ja 2 sätteid ei kohaldata juhul, kui dokumendi loonud pool on dokumendi juba avalikustanud või andnud kirjaliku nõusoleku selle avalikustamiseks.

## **Artikkel 18**

### **Suhtlus meediaga**

Suhtlus meediaga seoses toimingutega, milles mõlemad pooled osalesid, toimub poolte ja vajadusel asjaomaste liikmesriikide, Taani või kolmandate riikide ametiasutuste kokkuleppel.

## **Artikkel 19**

### **Kulud**

Pooled kannavad omaenda kulud, mis võivad tekkida selle töökorralduse rakendamisel, kui ei ole teisiti kokku lepitud.

## **Artikkel 20**

### **Rakendamise hindamine**

Pooled hindavad käesoleva töökorralduse rakendamist iga kahe aasta järel ühiselt.

## **Artikkel 21**

### **Vaidluste lahendamine**

Kõik käesoleva töökorralduse tõlgendamisest või rakendamisest tulenevad vaidlused lahendatakse poolte vaheliste läbirääkimiste teel.

## **Artikkel 22**

### **Muudatused**

1. Kumbki pool võib taotleda läbirääkimisi teise poolega käesoleva töökorralduse muutmiseks.
2. Pooled võivad töökorraldust vastastikusel kokkuleppel igal ajal kirjalikult muuta.
3. Selline muudatus jõustub järgmisel päeval pärast seda kuupäeva, kui pooled on teatanud teineteisele oma asutusesiseste nõuete täitmisest.

## **Artikkel 23**

### **Lõpetamine**

1. Kumbki pool võib käesoleva töökorralduse kolmekuulise etteteatamisega kirjalikult lõpetada. Töökorralduse lõpetamisest teavitatakse Euroopa Komisjoni, nõukogu ja Euroopa Parlamenti.
2. Töökorralduse lõpetamisel tagavad pooled kogu juba vahetatud teabe seadusliku töötlemise kuni asjaomaste säilitamistähtaegade lõpuni, võttes arvesse kõiki kohaldatavaid andmekaitsetsätteid.
3. Ilma et see piiraks selle artikli lõike 1 kohaldamist, jäävad käesoleva töökorralduse alusel vastu võetud õigusaktide ja otsuste õiguslikud tagajärjed jõusse.

## **Artikkel 24**

### **Kehtetuks tunnistamine**

Käesolevaga asendatakse ja tunnistatakse kehtetuks poolte vahel 24. septembril 2008 sõlmitud praktiline koostöökord.

## **Artikkel 25**

### **Jõustumine**

Käesolev töökorraldus jõustub järgmisel päeval pärast seda, kui viimane pool on selle allkirjastanud.

Koostatud 29. märtsil 2023 Haagis kahes eksemplaris inglise keeles.

Eurojust:

OLAF:

---

**Ladislav HAMRAN**  
Eurojusti president

Haag, 29. märts 2023

---

**Ville ITÄLÄ**  
OLAFi peadirektor

Haag  
29. märts 2023